



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE

**DISKURSU SUA EXSELÊNCIA
SENHOR PRIMEIRU-MINISTRU**

FORTALESIMENTU DIREITUS BA PROPRIEDADE IHA TIMÓR-LESTE

**SERIMÓNIA LANSAMENTU PROJETU LEVANTAMENTU KADASTRÁL
ka REJISTU SISTEMÁTIKU IHA TIMÓR-LESTE**

Díli, 28 Julhu 2008

Embaixada Amerikana,
USAID,
Reprezentasoens diplomátikas sira seluk,
Membrus Governu nian,
Diretór Nasionál Terras i Propriedades no nia ekipa,
Membrus ARD, Inc,
Konvidadus hotu-hotu,

Ohin ita hotu mai hamutuk iha ne'e atu selebra eventus rua: Projetu "Ita Nia Rain", hodi hametin direitus ba propriedade ka riku-soin idaidak nian iha Timór-Leste no hahú mós levantamentu informasaun kadastrál iha Paíz ne'e, nuudár komponente ne'ebé relevante liuhotu iha projetu hanaran "Ita Nia Rain".

Tanba ne'e mak ha'u hahú alokusaun badak ida ne'e hodi agrade-se Governu Amerikanu no nia Ajênsia Internasionál Apoiu ba Dezenvolvimentu, ka USAID, ba esforsu ne'ebé sira halo iha fulan hirak ikus ne'e laran atu bele hala'o implementasaun projetu levantamentu kadastrál Timór-Leste nian, aumezmu tempu dezenvolve ferramentas ka instrumentus jurídikus ne'ebé presiza atu hametin direitu ba propriedade iha Paíz ida ne'e.

Estadus Unidus Amérika sempre buka atu ajuda mós ita dezenvolve projetu ida ne'e i IV Governu Konstitusionál simu ona responsabilidade atu rezolve hotu kedas kestaun kona-ba kadastru no propriedade iha Timór-Leste. Hosi Akordu Kooperasaun Téknika ne'ebé Timór ho EUA asina hamutuk iha 2003, negosia mós Memorandu Entendimentu ida entre USAID ho Ministériu Justisa ne'ebé prevê katak, to'o Governu ne'e nia mandatu hotu, rai iha Timór-Leste tomak tenke rejistu loloos ona, no prevê dezenvolvimentu estudus jurídikus ne'ebé permite elabora Rejime Espesiál ida kona-ba Atribuisaun ka

Entrega Propriedade, tanba haree ba situasoens kompleksas hori tempu uluk, no prevê mós atu ajuda elabora Kódigu Rejistu Prediál ida ba futuru.

Ho projetu ida ne'e, no koordenasaun di'ak ho servisu oioin iha Ministériu Justisa laran rasik, ha'u fiar katak ita sei bele kumpri duni ita nia objetivu atu Reforsa Direitus ba Propriedade iha Timor-Leste no kontribui tebes duni ba nia progresu sosiál ho ekonómiku.

Ba empenhamentu ka esforsu hirak ne'e hotu, ha'u hakarak kongratula ekipa téknika ARD nian tomak, representantes Governu Amerikanu no USAID nian, Ministériu Justisa, no hato'o ha'u nia konfiansa tomak ba Ita boot sira nia susesu nuudár mós ita hotu nia susesu.

Ha'u hakarak mós koalia uitoan kona-ba planeamentu estratéjiku ne'ebé oras ne'e daudaun, Ministériu Justisa prepara hela. Planeamentu ida ne'e, ne'ebé sei define metas ka buat hirak ne'ebé hakarak atu alkansa iha setór justisa to'o tinan 2012, reflète tebes duni preokupasaun Governu Timor-nian atu hatudu ba nia Povu rasik no ba Nasoens Doadores sira, katak Timór-Leste iha duni kbiit atu define rasik nia prioridades no prontu atu halo kompromisus tuir kalendáriu implementasaun programas, hodi kontribui tomak ba definisaun ne'ebé di'ak liu nian kon-ba Orsamentus Anuais no halo kontrolu boot liután ba nia ezekusaun.

Ha'u temi iha ne'e kona-ba elaborasaun dokumentu estratéjiku ida, ba setór Justisa, tanba iha ne'e mak Governu sei aposta maka'as liu, atu hadi'a servisu afetus ka ligadus ho Diresaun Nasionál Terras, Propriedades no Servisu Kadastrais. Hamutuk ho levantamentu kadastrál no elaborasaun lejislasaun relevante ho matéria kona-ba direitus

propriedade, Governu ida ne'e hanoin katak nia tenke asumi duni responsabilidade atu garante prestasaun servisu públikus ne'ebé di'ak liu, aloka verbas iha Orsamentu Tinan mai ne'e nian hodi hadi'a servisu Administrasaun Patrimóniu Estadu nian, servisu atendimentu ba públiku no informatizasaun Diresaun Nasionál.

Ho laran haksolok ha'u hakarak dehan katak ita hotu koordena malu di'ak duni, Timór mós hatene responde hasoru apoiu hosi nia parseirus internasionais liuhosi responsabilidades ne'ebé nia asume, lihosi planeamentu no definisaun estratéjika kona-ba nia nesesidades, liuhosi kriasaun mekanizmus kontrolu ne'ebé permite hala'o didi'ak nia knaar.

Seguransa Jurídika no Komérsiu Jurídiku presiza liu mak solusaun ida ne'ebé bele permite iha progresu ekonómiku no sosiál ba Timór-Leste. Ita sei proteje sidadauns Timór-oan tomak, hodi promove sira nia direitus ba propiedades, maibé ita tenke hatene dezenvolve mekanizmus ne'ebé permite dada no promove investimentu externu. Ita sei buka hetan konsensu nasionál ba solusoens hirak ne'ebé la kle'ur tan sei apresenta kona-ba direitus iha Timór-Leste. Maibé ita sei promove beibeik solusoens hirak ne'ebé justas liuhotu no permite iha ekuidade sosiál i ekonómika entre Timór-oan tomak.

Obrigadu barak!